

11. cikkben előírt eljárásokat, és nem határozta meg tényszerűen a kiegyenlíthető támogatások és az ezek által okozott kár fennállását, ahogy azt a 2026/97 rendelet 15. cikke előírja, valamint a Bizottság a támogatások kiegyenlítésére használja a piacgazdasági elbánás elutasítását.

⁽¹⁾ HL L 29., 1. o.

⁽²⁾ A 2005. december 17-i 2117/2005/EK tanácsi rendelettel (HL 2005. L 340., 17. o.) módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet (HL L 56., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 10. kötet, 45. o.)

⁽³⁾ Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 1997. október 6-i 2026/97/EK tanácsi rendelet (HL L 288.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet 10. kötet 78. o.)

2009. április 27-én benyújtott kereset — Complejo Agrícola kontra Bizottság

(T-174/09. sz. ügy)

(2009/C 153/91)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Complejo Agrícola (Madrid, Spanyolország) (képviselők: A. Menéndez Menéndez ügyvéd és Yanguas Montero ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa jelen keresetet elfogadhatónak;

— az Elsőfokú Bíróság részben semmisítse meg a 2008. december 12-i 2009/95/EK bizottsági határozat ⁽¹⁾ 1. cikkét, összefüggésben az 1. mellékletével, az „Acebuchales de la Campiña Sur de Cádiz” (kód: ES6120015) (a továbbiakban: Acebuchales KJT) közösségi jelentőségű természeti területként való kiválasztásával kapcsolatban, és állítsa vissza teljes egészében a Complejo Agrícola tulajdonjogának gyakorlását a gazdaság azon területén, amely nem rendelkezik a közösségi jelentőségű természeti területként (a továbbiakban: KJT) való kiválasztáshoz szükséges ökológiai értékkel;

— az Elsőfokú Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen eljárás során megtámadott határozat a mediterrán biogeográfiai régió közösségi jelentőségű természeti területeit tartalmazó, második alkalommal frissített jegyzéket hagyja jóvá a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv ⁽²⁾ 4. cikke (2) bekezdésének megfelelően. A kiválasztott és a megtámadott határozatban szereplő KJT-k között szerepel a 26 475, 31 hektár területű Acebuchales KJT, amelynek koordinátái az alábbiak: W 5° 57' 4" — földrajzi hosszúság és N 36° 24' 2" — földrajzi szélesség.

A megtámadott határozat értelmében a felperes tulajdonában lévő gazdaság (a továbbiakban: gazdaság) területéből 1 759 hektárt az Acebuchales KJT-be foglaltak. Az Acebuchales KJT

kiválasztása óta e földterület tekintetében automatikusan a 92/43 irányelv 6. cikke (2), (3) és (4) bekezdésében előírt, védelemre vonatkozó jogszabályok alkalmazandóak. E jogszabályok korlátozzák a felperes gazdasága Acebuchales KJT-be foglalt része vonatkozásában a használati és haszonélvezeti jogokat.

A felperes kérelmei alátámasztásául az alábbiakra hivatkozik:

— az Acebuchales KJT kiterjedésének meghatározása során a Bizottság, a felperes gazdasága tekintetében, visszaélést valószínűsített meg a 92/43 irányelv I., II. és III. mellékletében foglalt szempontok helytelen alkalmazása folytán;

Amint azt bizonyítja az Istmo '94 környezetvédelmi tanácsadó társaság által készített környezeti jelentés, az Acebuchales KJT által érintett gazdaság 1 759 hektárjából 877 hektár nem teljesíti a 92/43 irányelv által a KJT részeként való elismeréshez előírt ökológiai feltételeket. A 92/43 irányelv III. mellékletében foglalt szempontok Bizottság általi helytelen alkalmazása azt eredményezi, hogy a felperes tulajdonát képező, ökológiai értékkel nem rendelkező területek nagy részét KJT-nek nyilvánították, ami egyebekben a közösségi jogban érvényesülő arányosság elvének és jogszerűség elvének megsértését feltételezi;

— ebből az következik, hogy a felperes gazdasága Acebuchales KJT által érintett, ökológiai értékkel nem rendelkező területeinek tulajdonjogához kapcsolódó használatát és haszonélvezetét indokolatlanul és aránytalanul korlátozták;

— a felperesnek nem állt módjában részt venni az Acebuchales KJT kiválasztási eljárásában, sőt arról egyáltalán nem tájékoztatták a megtámadott határozat közzétételét megelőzően, ami sérti a meghallgatáshoz való jogára és a jogbiztonságra vonatkozó elveket.

⁽¹⁾ A 92/43/EGK tanácsi irányelv értelmében a mediterrán biogeográfiai régió közösségi jelentőségű természeti területeit tartalmazó, második alkalommal frissített jegyzék elfogadásáról szóló, 2008. december 12-i bizottsági határozat (az értesítés a C(2008) 8049. számú dokumentummal történt) (HL L 43., 393. o.)

⁽²⁾ HL L 59., 63. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.

2009. május 6-án benyújtott kereset — Government of Gibraltar kontra Bizottság

(T-176/09. sz. ügy)

(2009/C 153/92)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Government of Gibraltar (képviselők: D. Vaughan QC és M. Llamas barrister)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2009/95/EK határozatot annyiban, amennyiben az az ES6120032 kódjelű területet kiterjeszti a gibraltári brit felségvizekre (az UKGIB0002 kódjelű területen belüli és kívüli területek), illetve nyílt tengeri területekre;

— az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a felperesnek az e keresettel kapcsolatban felmerült jogi és egyéb költségeinek és kiadásainak költségei viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen keresettel a felperes a 92/43/EGK tanácsi irányelv értelmében a mediterrán biogeográfiai régió közösségi jelentőségű természeti területeit tartalmazó, második alkalommal frissített jegyzék elfogadásáról szóló, 2008. december 12-i 2009/95/EK bizottsági határozat (az értesítés a C(2008) 8049. sz. dokumentummal történt) ⁽¹⁾ részbeni megsemmisítését kéri, amennyiben az úgy határozza meg az ES6120032 kódjelű „Estrecho oriental” elnevezésű területet, hogy az magában foglalja a gibraltári brit felségvizeket (az UKGIB0002 kódjelű területen belüli és kívüli területeket), illetve nyílt tengeri területeket.

A felperes kereseti kérelmei alátámasztására a következő jogalapokra hivatkozik.

Először is azt állítja, hogy a vitatott határozat sérti az EK-Szerződést, mert:

- a Bizottság nyilvánvalóan tévesen alkalmazta a jogot, amikor az EK 299. cikk megsértésével az egyik tagállamhoz tartozó területet, a gibraltári brit felségvizeket egy másik tagállam, Spanyolország részeként határozta meg;
- a határozatot egyfelől a 92/43/EGK irányelv ⁽²⁾ 3. cikke (2) bekezdésének és 4. cikke (1) bekezdésének megsértésével, illetve ezen irányelv rendszerének nyilvánvaló megsértésével fogadták el, mivel a határozat „közösségi jelentőségű területté” nyilvánítja az ES6120032 kódjelű terület nagy részét, amely nem Spanyolország, hanem egy másik tagállam területéhez tartozik, másfelől ugyanezen irányelv 2. cikkének nyilvánvaló megsértésével fogadták el az érintett nyílt tengeri területek vonatkozásában is, mivel azok nem részei a tagállamok európai területének, illetve rájuk semmilyen formában nem terjed ki és nem is terjedhet ki Spanyolország joghatósága vagy szuverenitása;
- a határozat téves jogalkalmazás eredménye azért is, mert „közösségi jelentőségű területté” nyilvánít és a 92/43/EGK irányelv szerinti kötelezettségekkel terhel olyan területeket, amelyeket illetően átfedés van a Spanyolország szuverenitása alatt álló ES6120032 kódjelű terület és az Egyesült Királyság szuverenitása alatt álló UKGIB0002 kódjelű terület között, és így két különböző jogi, büntetőügyi, igazgatási és ellenőrzési rendszert kellene alkalmazni ugyanazon a természeti területen;
- a határozatot az EK 300. cikk (7) bekezdésének, az Egyesült Nemzetek 1982-es Tengerjogi egyezménye (UNCLOS) XII. része rendelkezéseinek, a Földközi-tenger védelméről szóló 1976. évi barcelonai egyezménynek, valamint ez utóbbi egyezmény 1995. évi jegyzőkönyvének megsértésével fogadták el, mivel arra kötelezi Spanyolországot, hogy a gibraltári brit felségvizeknek az ES6120032 kódjelű terület részévé nyilvánított területein ugyanazoknak a környezetvédelmi követelményeknek feleljen meg, mint amelyeknek ugyanezen a területen az Egyesült Királyságnak/Gibraltárnak meg kell felelnie.

Másodszor a felperes arra hivatkozik, hogy a vitatott határozat nyilvánvalóan ténybeli tévedésen alapul, amelynek következtében a Bizottság nem megfelelően alkalmazta a jogot és megsértette az EK-Szerződést, mivel a határozat téves és félrevezető adatokon alapul.

Harmadszor a felperes szerint a vitatott határozatot a jogbiztonság elvének megsértésével fogadták el, mivel a területek „átfedést” jelentő meghatározásának automatikusan az a hatása, hogy két jogrendszert (a 92/43/EGK irányelvet átültető gibraltári és spanyol szabályozást) kell ugyanarra a területre ugyanabból a célból alkalmazni.

Másodlagosan a felperes arra hivatkozik, hogy a vitatott határozatot az UNICLOS 2., 3. és 89. cikkében, valamint a 137. cikke (1) bekezdésében szereplő, és nemzetközi szokásjognak minősülő elvek megsértésével fogadták el. Harmadlagosan azt állítja, hogy a határozat — mivel úgy határozza meg az ES6120032 kódjelű területet, hogy az magában foglalja a gibraltári brit felségvizeket — sérti azt a nemzetközi szokásjogi elvet, amely szerint a parti tenger a parttól legalább három tengeri mérföld távolságra terjed.

⁽¹⁾ HL 2009. L 43., 393. o.

⁽²⁾ A természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv (HL 1992. L 206., 7. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 102. o.)

2009. május 11-én benyújtott kereset — Spa Monopole kontra OHIM — Club de Golf Peralada (WINE SPA)

(T-183/09. sz. ügy)

(2009/C 153/93)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Spa Monopole, compagnie fermière de Spa SA/NV (Spa, Belgium) (képviselők: L. De Brouwer, E. Cornu és O. Klimis ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Club de Golf Peralada, SA (Barcelona, Spanyolország)

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) negyedik fellebbezési tanácsának az R 1231/2005-4. és R 1250/2005-4. sz. egyesített ügyekben 2009. március 2-án hozott határozatát; és

— az Elsőfokú Bíróság az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban.

Az érintett közösségi védjegy: A „WINE SPA” szövegdjegy a 3., 5., 16., 24., 25. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások vonatkozásában.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: A felperes.